

独り身の
hitorimi no
酒と聴き入る
sake to kikiiru
夜風かな
yokaze kana

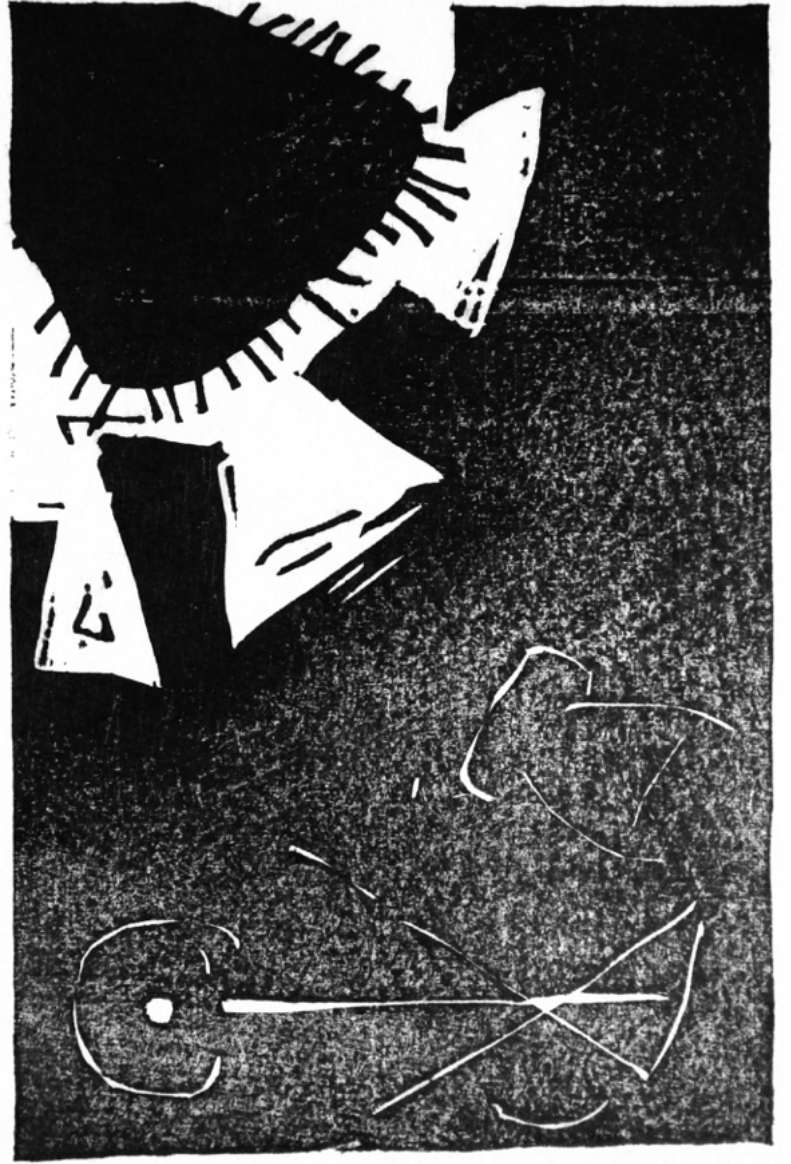
*ein nachtwindsucher
unsere fernsehantenne
einsam trink ich bier.*

月なくて
tsuki nakute

月の句吐くは
tsuki no ku haku wa

愚かなり
oroka nari

der mond ist tabu
wenn ich ein haiku schreibe
es scheint ja keiner.



電線に
densen ni

白樺触れて
shirakaba furete

文いずこ
fumi izuko

meine birke wächst
in den telegrafendraht
wem gilt die nachricht?

蟋蟀の
koorogi no

かじかに和して
kajika ni washite

歌ひけり
utakeri

sind es die grillen
sind es ferne laubfrösche
oder quirpt eine grille?